



董事及高級管理人員簡介 Directors and Senior Management Profiles

執行董事

陳欽杰先生，45歲，本公司之主席兼本集團共同創辦人之一，全權負責本集團之整體策略計劃、公司政策制定及市場推廣，於成衣製造與貿易等不同行業擁有逾二十七年商業管理經驗。陳先生於二零零一年十一月獲頒香港青年工業家獎，並於同年十二月榮獲二零零一年DHL南華早報香港商業獎之東主營運獎。此外，彼於二零零四年一月榮獲香港工業專業評審局頒授二零零四年副院士證書。彼自一九九九年六月起出任香港貿易發展局製衣業諮詢委員會會員，及自二零零一年九月起擔任香港專業教育學院（葵涌分校）時裝及紡織系委員會會員。彼乃徐巧嬌女士之丈夫、陳思俊先生之父親及徐慶儀先生之妹夫。

徐巧嬌女士，45歲，本公司之執行董事兼本集團共同創辦人之一。徐女士乃本集團之品牌形象總監，負責本集團之設計及開發工作，同時負責商品管理及零售業務管理。彼於不同行業擁有逾二十七年商業管理經驗，包括成衣製造與貿易。徐女士乃本公司主席陳先生之妻子、陳思俊先生之母親及徐慶儀先生之胞妹。

徐慶儀先生，53歲，本公司之執行董事兼本集團共同創辦人之一，負責本集團於中國之製造業務。徐先生於成衣製造業擁有逾二十七年經驗。彼乃徐巧嬌女士之兄、本公司主席陳先生之襟兄。

Executive Directors

Mr. CHAN Yum Kit, aged 45, is the Chairman of the Company. Mr. Chan is one of the co-founders of the Group and has overall responsibility for the Group's overall strategic planning, formulation of corporate policies and marketing. He has over 27 years of experience in business administration in various industries including garment manufacturing and trading. Mr. Chan was awarded the Young Industrialist Awards of Hongkong in November 2001 and was awarded with the DHL/SCMP Hong Kong Business Award in the Owner-Operator Award category in December 2001. He was also awarded 2004 Associateship by The Professional Validation Council of Hong Kong Industries. He has been a member of the Garment Advisory Committee of the Hong Kong Trade Development Council since June 1999 and a co-opted member of the Fashion, Clothing and Textiles Course Board of Hong Kong Institute of Vocational Education (Kwai Chung) since September 2001. He is the husband of Ms. Tsui How Kiu, Shirley and is the father of Mr. Chan Sze Chun. Mr. Chan is the brother-in-law of Mr. Chui Hing Yee.

Ms. TSUI How Kiu, Shirley, aged 45, is an executive director. She is one of the co-founders of the Group. Ms. Tsui is the brand creative director of the Group and is responsible for the Group's design and development functions, as well as merchandising management and retail operations management. She has over 27 years of experience in business administration in various industries including garment manufacturing and trading. Ms. Tsui is the wife of Mr. Chan, Chairman of the Company, and is the mother of Mr. Chan Sze Chun. Ms. Tsui is the sister of Mr. Chui Hing Yee.

Mr. CHUI Hing Yee, aged 53, is an executive director. He is one of the co-founders of the Group and is responsible for the manufacturing operations of the Group in the PRC. Mr. Chui has over 27 years of experience in the garment manufacturing industry. Mr. Chui is the brother of Ms. Tsui How Kiu, Shirley and is the brother-in-law of Mr. Chan, Chairman of the Company.



陳思俊先生，26歲，本公司之執行董事。彼於二零零零年十二月加入本集團，負責管理本集團之海外市場業務。彼乃本公司主席陳先生及徐巧嬌女士之子。陳思俊先生持有澳洲Monash University商學學士學位。

Mr. CHAN Sze Chun, aged 26, is an executive director. He joined the Group in December 2000. He is responsible for overseeing the Group's overseas market operations. He is the son of Mr. Chan, Chairman of the Company, and Ms. Tsui How Kiu Shirley. Mr. Chan Sze Chun holds a bachelor's degree in commerce from Monash University of Australia.

獨立非執行董事

余玉瑩女士，44歲，本公司之獨立非執行董事，於二零零二年一月獲委任為獨立非執行董事。余女士為翁余阮律師行之律師兼合夥人，於香港累積逾十六年執業經驗，專長於財產轉讓及商業活動方面。彼從威斯康辛洲麥迪遜大學取得首個理學士學位，及後通過Solicitors' Final Examination，取得律師資格。於物業投資及管理方面擁有逾七年經驗。余女士為香港政府政務總署舉辦之青少年暑期活動委員會會員。

Independent Non-executive Directors

Ms. YU Yuk Ying, Vivian, aged 44, is an independent non-executive director. Ms. Yu was appointed as an independent non-executive director in January 2002. She is a solicitor and a partner with Yung, Yu, Yuen & Co., a firm of solicitors, and has been practising in Hong Kong for over 16 years with a focus in the conveyancing and commercial practice. She obtained a bachelor's degree in science from University of Wisconsin-Madison as her first degree and then passed the Solicitors' Final Examination and qualified as a solicitor. Ms. Yu has over seven years' experience in property investment and management. Ms. Yu currently is a committee member of Summer Youth Programme Committee organised by the Home Affairs Department of the Hong Kong Government.

朱俊傑先生，43歲，於二零零三年十月獲委任為獨立非執行董事。朱先生現任華剛國際貿易有限公司總經理。彼於半導體及固體照明之國際市場推廣及高級管理工作擁有十三年經驗。朱先生從University of Essex取得理學（電子工程）學士學位及從University of Westminster, London取得理學碩士學位。

Mr. CHU Chun Kit, Sidney, aged 43, is an independent non-executive director appointed in October 2003. Mr. Chu is currently a general manager of COTCO International Ltd. He has thirteen years' experience in international marketing and senior management role in both the semiconductor and solid-state lighting industries. Mr. Chu graduated from University of Essex with a bachelor's degree in science (electronic engineering) and received a master's degree in science from University of Westminster, London.



董事及高級管理人員簡介 Directors and Senior Management Profiles

高級管理人員

黃海淵先生，41歲，為本集團設計、產品採購及製造總經理。彼於時裝設計及生產管理擁有逾十七年經驗。彼於一九八七年一月加入本集團。

蔡華威先生，39歲，本集團項目經理，負責本集團於本港之零售營運之市場拓展。彼自香港理工大學取得持續教育課程From Textile Materials to Garment之證書。於二零零一年四月加入本集團前，彼已於零售運作、採購及市場拓展方面累積逾十六年經驗。

彭蓮女士，34歲，本集團財務總監、本公司公司秘書及本公司董事會審核委員會秘書。於二零零一年六月加入本集團前，彭女士乃一家香港交易所主板上市公司之財務經理兼公司秘書，於會計、財務及行政方面擁有逾十三年經驗。彼持有香港理工大學會計學士學位及北京大學中國法律學士學位，為香港會計師公會及英國特許公認會計師公會資深會員，並為香港公司秘書公會及英國特許秘書及行政人員公會會員。

Senior Management

Mr. WONG Hoi Yuen, Ike, aged 41, is the general manager of the design and merchandising operations of the Group. He has over 17 years of experience in fashion design and production management. He joined the Group in January 1987.

Mr. CHOI Wah Wai, Danny, aged 39, is the project manager of the Group. He is responsible for market development of the Group's retail operations in Hong Kong. He obtained a certificate in the continuing education course "From Textile Materials to Garment" from Hong Kong Polytechnic University. Prior to joining the Group in April 2001, he has over 16 years of experience in retail operations, buying and marketing.

Ms. PANG Lin, Elaine, aged 34, is the financial controller of the Group, the company secretary of the Company and the secretary to the audit committee of the board of the Company. Prior to joining the Group in June 2001, Ms. Pang served as a finance manager and company secretary of a company listed on the main board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited. She has over thirteen years of experience in the accounting, finance and administration fields. She holds a bachelor's degree in accountancy from Hong Kong Polytechnic University and a bachelor's degree in Chinese law from Peking University. She is a fellow of the Hong Kong Society of Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants of the United Kingdom, and is an associate of the Hong Kong Institute of Company Secretaries and the Institute of Chartered Secretaries & Administrators of the United Kingdom.